



DELCI2 27 / 2021

29/04/2021

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -
Mirafiori Sud**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente BERNARDINI Luisa, le Consigliere ed i Consiglieri:

ANGELINO Domenico	GRIMAUDO Rita Fabiola	SCIASCIA Carmelo
BONO Matteo	MASTROGIACOMO Michele	SCOMAZZON Caterina
BOSSUTO Iuri Gilberto	MONACO Claudio	VENTRE Alessandra
CAMARDA Andrea	Vincenzo MORRA Domenico	VERSACI Maurizio
CUZZI Ivan	MUO' Daniele	ZEPPOLA Elena
DE MARTINO Gianluigi	NUCERA Alessandro	
FERRERO Rossella	PATRUNO Angelo	
GENCO Giuseppe	PRISCO Riccardo	
GENTILE Vito	PROTANO Franco	

In totale, con il Presidente, n. 24 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere:
IOCOLA Alessandro

Con la partecipazione del Segretario TETTI Gabriella.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO DI LOCALE CIRCOSCRIZIONALE SITO IN VIA CHEVALLEY N. 5 ALL'ASL CITTA' DI TORINO.

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Maurizio VERSACI e della III Commissione Vincenzo Andrea CAMARDA riferisce:

Con nota del 03 dicembre 2019, prot.11873/4.80.2, del 13 gennaio 2020 prot. 151/4.80.2, del 09 ottobre 2020 prot. 5544/4.80.2 (all. 1), l'ASL Città di Torino, C.F./P.IVA 11632570013, con sede legale in Via S. Secondo n. 29 Torino, nella persona del Direttore Generale Dott. Valerio Alberti, ha presentato istanza, per l'utilizzo del locale "Arcipelago" sito in Via Chevalley, 5, a titolo gratuito, per lo svolgimento del progetto "Laboratorio di Danzamentoterapia – Musicoterapia – Laboratorio di tocco massaggio – Gruppo teatro." rivolto agli utenti del Centro territoriale di Via Nomis di Cossilla n. 2/A di Torino.

Con nota del 13 gennaio 2020 prot. 151/4.80.2 è stata comunicata la nomina del Dott. Edoardo Tegani con funzioni di Direttore Generale e un nuovo calendario delle attività di impegni delle sale secondo le disponibilità; con nota del 23 gennaio 2020 prot. 399/4.80.2 è stata comunicata la nomina del Commissario Dott. Carlo Picco.

Il locale è stato richiesto con utilizzo secondo le seguenti modalità:

Gruppo Teatro – Isola Teatro – mercoledì dalle ore 09,00 alle ore 11,00,

Musicoterapia – Isola Teatro – mercoledì dalle ore 11,00 alle ore 13,00,

Laboratorio di tocco massaggio – Isola Teatro - mercoledì dalle ore 13,00 alle ore 16,30,

Laboratorio di Danzamentoterapia – Isola Grande -giovedì dalle ore 14,00 alle 16,00, per il periodo di un anno.

L'ASL Città di Torino con nota del 09/10/2020 prot. 5544/4.80.2 (sopra citata), ha provveduto a integrare il progetto in relazione alle disposizioni relative all'emergenza sanitaria Covid 19, assumendosi la responsabilità di fare rispettare ogni indicazione prevista dai vari DPCM.

Vista la situazione attuale da Covid-2019, per garantire il corretto utilizzo degli spazi assegnati con adeguati interventi di pulizia, disinfezione e igienizzazione tra le varie associazioni prima e dopo l'utilizzo dei locali, al fine del contenimento del contagio epidemiologico, è stato disposto che nei locali siti in Via Chevalley, 5 possa accedere una sola associazione al giorno.

L'ASL Città di Torino ha provveduto con nota prot. n. 6182/4.80.2 del 04/11/2020 (all. 2) a comunicare l'aggiornamento della richiesta per la giornata del venerdì.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;

Al fine di poter consentire al predetto Ente di poter svolgere le attività citate e considerate socialmente importanti, verificato che il beneficiario della concessione, ai sensi dell'art. 4, c. 3, del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal D.U.P. approvata con deliberazione del C.C. del 25/01/2021 n. 25/2021 , non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, si intende concedere, per le suindicate motivazioni, a titolo gratuito, il locale Arcipelago di Via Chevalley n. 5 evidenziato nella planimetria allegata (all. 2), all'ASL Città di Torino con sede legale in Torino, Via S. Secondo n. 29, C.F./P.IVA 11632570013, nella persona del Commissario Dott. Carlo Picco, con le seguenti modalità temporali:

Isola Teatro – venerdì dalle ore 09,00 alle ore 16,30 con decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla successiva determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 31 dicembre 2021.

Detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città Pratica n. 882, censito al NCEU Foglio 1391 part. 169.

La concessione del locale in argomento rientra tra quelle aventi carattere gratuito previste all'art. 5

punto b1, del quale sono fatti salvi i punti A 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 5.183,20.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in merito all'erogazione di contributi ed agevolazioni. Si specifica che alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo dei locali è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione Piemonte; sarà responsabilità delle Associazioni attenersi scrupolosamente alle succitate disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto.

Le condizioni che regolano l'utilizzo del locale saranno indicate nel disciplinare allegato alla determinazione dirigenziale di concessione.

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città.

I numeri identificativi dei contatori a servizio delle porzioni di immobili oggetto delle concessioni sono i seguenti:

riscaldamento codice SAP CE-0254-A-ITC01; utenza idrica 0010032772 matricola contatore 130501128 – utenza 0010042182 antincendio; utenza elettrica POD IT020E00102068 misuratore 447471.

Le utenze identificate non sono in uso esclusivo della porzione di immobile dato in concessione, ma all'intero fabbricato.

La manutenzione ordinaria e straordinaria del locale sono poste a carico della Città che provvederà nei limiti delle risorse disponibili e nell'ambito dei programmi di intervento.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento le concessioni per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del suindicato Regolamento n. 186.

L'assegnatario dovrà produrre, entro 30 giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali, di cui con il presente provvedimento si approva la concessione a titolo gratuito.

In conformità con quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili agli assegnatari, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

L'assegnatario del locale si assume la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso del locale assegnato e degli arredi ivi collocati.

L'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo dei locali dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;

sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo dei locali o nel rispetto delle condizioni previste dall'atto di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato negli atti stessi, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza dell'inosservanza delle condizioni stesse.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nel disciplinare di concessione allegato alla successiva determinazione dirigenziale.

Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazione che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 del D.L.78/2010 convertito nella L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Le spese per le varie utenze (acqua, luce, riscaldamento, esclusa l'utenza telefonica), permangono a carico dei Settori competenti della Città; il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 05 febbraio 2020

Si dà atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni in legge 122/2010 conservati agli atti del Servizio.

La proposta della concessione locale all'ASL Città di Torino è stata presentata nella riunione congiunta della I e III Commissione Permanente di Lavoro il 21 dicembre 2020.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare, per le motivazioni esposte in narrativa che qui espressamente si richiamano, l'utilizzo a titolo gratuito del locale di Via Chevalley n. 5, evidenziato nella planimetria allegata (all. 2), in forma continuativa, all'ASL Città di Torino con sede legale in Torino, Via S. Secondo n. 29, C.F./P.IVA 11632570013, nella persona del Commissario Dott. Carlo Picco, secondo le modalità temporali specificate in narrativa con decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 31 dicembre 2021.

Tale concessione rientra tra quelle aventi carattere gratuito previste all'art. 5 "concessioni ricorrenti e continuative" punto B 1, fatte salve le condizioni specificate al punto A-numeri 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte del concedente, di cui all'art. 8 del citato regolamento n. 186.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'ASL Città di Torino indicativamente quantificato in Euro 5.183,20.

2. Di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;

3. Di riservare a successivo atto dirigenziale la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto, nonché l'approvazione del disciplinare.

4. Di dare atto, che alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo dei locali è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione Piemonte; sarà responsabilità delle Associazioni attenersi scrupolosamente alle succitate disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto.

5. Di dare atto che le utenze rimangono a carico della Città, pertanto il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico dell'Amministrazione, di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto con notifica del 05/02/2020.

6. Di prendere atto che non risultano pendenze nei confronti della Città di Torino a carico dell'ASL Città di Torino.

7. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Si dà atto che è stata acquisita la dichiarazione dell'ASL Città di Torino attestante l'osservanza disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. n. 78/2010 convertito con modificazioni in Legge n. 122/2010 conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto

economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazioni per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 24
VOTANTI N. 24
FAVOREVOLI N. 24
CONTRARI N. //
ASTENUTI N. //

Il Consiglio circoscrizionale

DELIBERA

1. Di approvare, per le motivazioni esposte in narrativa che qui espressamente si richiamano, l'utilizzo a titolo gratuito del locale di Via Chevalley n. 5, evidenziato nella planimetria allegata (all. 2), in forma continuativa, all'ASL Città di Torino con sede legale in Torino, Via S. Secondo n. 29, C.F./P.IVA 11632570013, nella persona del Commissario Dott. Carlo Picco, secondo le modalità temporali specificate in narrativa con decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 31 dicembre 2021.

Tale concessione rientra tra quelle aventi carattere gratuito previste all'art. 5 "concessioni ricorrenti e continuative" punto B 1, fatte salve le condizioni specificate al punto A-numeri 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte del concedente, di cui all'art. 8 del citato regolamento n. 186.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'ASL Città di Torino indicativamente quantificato in Euro 5.183,20.

2. Di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;

3. Di riservare a successivo atto dirigenziale la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto, nonché l'approvazione del disciplinare.

4. Di dare atto, che alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo dei locali è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione Piemonte; sarà responsabilità delle Associazioni attenersi scrupolosamente alle succitate disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto.

5. Di dare atto che le utenze rimangono a carico della Città, pertanto il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico dell'Amministrazione, di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto con notifica del 05/02/2020.

6. Di prendere atto che non risultano pendenze nei confronti della Città di Torino a carico dell'ASL Città di Torino.

7. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Si dà atto che è stata acquisita la dichiarazione dell'ASL Città di Torino attestante l'osservanza disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. n. 78/2010 convertito con modificazioni in Legge n. 122/2010 conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Al momento delle votazioni dell'immediata eseguibilità risultano inoltre assenti i Consiglieri Angelino, Bossuto, Cuzzi, Morra, Muò, Patruno e Potrano e le Consigliere Grimaudo e Scmazzon.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazioni per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 15
VOTANTI N. 15
FAVOREVOLI N. 15
CONTRARI N. //
ASTENUTI N. //

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Luisa Bernardini

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Gabriella Tetti

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-27-2021-All_1-ALL.1_ASL.pdf
2. DELCI2-27-2021-All_2-ALL.2.pdf
3. DELCI2-27-2021-All_3-MODELLO_VIE.pdf



1 L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

4. DELCI2-27-2021-All_4-ASL_CITTA_DI_TORINO_2021_VANTAGGIO_ECONOMICO.pdf



5. DELCI2-27-2021-All_5-Visto_Utenze_ASL.pdf

